

Glosar termeni Schengen

- „cetatean al Uniunii” înseamnă orice persoana având cetatenia unui stat membru;
- „membru de familie” se înțelege:
 - sotul;
 - partenerul cu care cetateanul Uniunii a contractat un parteneriat înregistrat, în temeiul legislației unui stat membru, dacă, potrivit legislației statului membru gazda, parteneriatele înregistrate sunt considerate drept echivalente căsătoriei și în conformitate cu condițiile prevăzute de legislația relevantă a statului membru gazda;
 - descendenții direcți în vârstă de cel mult 21 de ani sau care se află în întreținerea sa, precum și descendenții direcți ai sotului sau ai partenerului, conform definiției de la litera (b);
 - ascendenții direcți care se află în întreținere și cei ai sotului sau ai partenerului, conform definiției de la litera (b);

prin „stat membru gazda” se înțelege statul membru în care se deplasează un cetatean al Uniunii în scopul de a-și exercita dreptul la liberă circulație și sedere.

- **"frontiere interne"** înseamnă:
 - frontierele terestre comune, inclusiv frontierele fluviale și lacuri ale statelor membre;
 - aeroporturile statelor membre pentru zboruri interne;
 - porturile maritime, fluviale și lacuri ale statelor membre pentru legături regulate cu ferryboat-ul;
- **"frontiere externe"** înseamnă frontierele terestre ale statelor membre, inclusiv frontiere fluviale și lacuri, frontiere maritime și aeroporturi, porturi fluviale, maritime și pe lacuri, cu condiția ca acestea să nu fie frontiere interne;
- **"zbor intern"** înseamnă orice zbor exclusiv spre sau dinspre teritoriul statelor membre și care nu aterizează pe teritoriul unui stat terț;
- **"legături regulate cu ferryboat-ul"** înseamnă orice legătură cu ferryboat-ul între aceleași două sau mai multe porturi situate pe teritoriul statelor membre, fără a ajunge în alte porturi din afara teritoriului statelor membre și care constă în transportul pasagerilor și vehiculelor potrivit unui program publicat;
- **"persoane care se bucură de dreptul comunitar de liberă circulație"** înseamnă:
 - cetățenii Uniunii în sensul articolului 17(1) al Tratatului și cetățeni ai unui stat terț care sunt membri ai familiei unui cetățean al Uniunii care își exercită dreptul său la liberă circulație căruia i se aplică Directiva 2004/38/EC a Parlamentului European și a Consiliului din 29 aprilie 2004 privind dreptul cetățenilor Uniunii și al membrilor familiei lor să circule liber și să se stabilească liber pe teritoriul statelor membre,
 - cetățeni ai unui stat terț și membrii familiei sale, indiferent de naționalitate, care, în conformitate cu acordurile dintre Comunitate și statele sale membre, pe de o parte și acele state terțe, pe de altă parte, se bucură de dreptul de liberă circulație echivalente cu acela al cetățenilor Uniunii;
- **"cetățean al unui stat terț"** înseamnă orice persoană care nu este cetățean al Uniunii în sensul articolului 17(1) al Tratatului și la care nu se face referire la punctul 5 al acestui articol;
- **"persoane pentru care a fost emisă o alertă în scopul refuzului intrării"** înseamnă orice cetățean al unui stat terț pentru care a fost emisă o alertă în Sistemul Informatic

Schengen ("SIS") în conformitate cu și în scopurile explicate în articolul 96 al Convenției Schengen;

- **"punct de trecere a frontierei"** înseamnă orice punct de trecere a frontierei autorizat de autoritățile competente pentru trecerea frontierelor externe;
 - **"controlul frontierelor"** înseamnă activitatea desfășurată la o frontieră, în conformitate cu și în scopurile acestui Regulament, ca răspuns, în exclusivitate, la o intenție de a trece sau la un act de trecere a acelei frontiere, indiferent de orice alte considerente, care constă în controalele trecerii frontierei și supravegherea frontierei;
- **"controlul trecerii frontierei"** înseamnă controale efectuate la punctele de trecere a frontierei pentru a garanta că persoanele, inclusiv mijloacele lor de transport și obiectele pe care le posedă pot fi autorizate să intre pe teritoriul statelor membre sau pot fi autorizate să le părăsească;
- **"supravegherea frontierei"** înseamnă supravegherea frontierelor între punctele de trecere a frontierei și supravegherea punctelor de trecere a frontierei în afara orarului de funcționare, pentru a preveni ca persoanele să evite controalele trecerii frontierei;
- **"controlul în linia a doua"** înseamnă un control suplimentar care poate fi efectuat într-o locație specială departe de locul unde sunt controlate toate persoanele (prima linie);
- **"polițist de frontieră"** înseamnă orice funcționar public desemnat, în conformitate cu legislația națională, la un punct de trecere a frontierei sau de-a lungul frontierei sau în imediata vecinătate a acelei frontiere care, în conformitate cu acest Regulament și legislația națională, are sarcini de control al trecerii frontierei;
- **"transportator"** înseamnă orice persoană fizică sau juridică a cărei profesie este de a transporta persoane;
- **"permis de rezidență"** înseamnă:
 - toate permisele de rezidență emise de statele membre în conformitate cu formatul comun menționat de Regulamentul Consiliului (EC) Nr 1030/2002 din 13 iunie 2002 care detaliază formatul uniform pentru permisele de rezidență ale cetățenilor statelor terțe;
 - toate celelalte documente emise de un stat membru către cetățeni ai unui stat terț care autorizează o ședere sau o re-intrare pe teritoriul său, cu excepția permiselor temporare emise ca urmare a examinării primei cereri de permis de rezidență, așa cum a fost menționat la punctul (a) sau cererii de azil;
- **"vas de croazieră"** înseamnă un vas care parcurge un itinerariu dat în conformitate cu un program prestabilit, care include un program de activități turistice în diverse porturi și care în mod normal, nu ia nici pasageri la bord și nici nu permite debarcarea pasagerilor în timpul călătoriei;
- **"navigație de agrement"** înseamnă folosirea bărcilor de agrement pentru practicarea sportului sau în scopuri turistice;
- **"pescuit de coastă"** înseamnă pescuitul efectuat cu ajutorul vaselor care se întorc zilnic sau în termen de 36 de ore într-un port situat pe teritoriul unui stat membru fără a ajunge la un port situat într-un stat terț;
- **"amenințare la adresa sănătății publice"** înseamnă orice afecțiune cu potențial epidemic așa cum este definită de Regulamentele Internaționale de Sănătate ale Organizației Mondiale a Sănătății și alte boli infecțioase sau boli contagioase parazitare dacă fac obiectul prevederilor de protecție care se aplică cetățenilor din statele membre.
- **date cu caracter personal** - orice informații referitoare la o persoană fizică identificată sau identificabilă; o persoană identificabilă este acea persoană care poate fi identificată, direct sau

indirect, în mod particular prin referire la un număr de identificare ori la unul sau la mai mulți factori specifici identității sale fizice, fiziologice, psihice, economice, culturale sau sociale;

- **prelucrarea datelor cu caracter personal** - orice operațiune sau set de operațiuni care se efectuează asupra datelor cu caracter personal, prin mijloace automate sau neautomate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, adaptarea ori modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, dezvăluirea către terți prin transmitere, diseminare sau în orice alt mod, alăturarea ori combinarea, blocarea, ștergerea sau distrugerea;
- **operator** - orice persoană fizică sau juridică, de drept privat ori de drept public, inclusiv autoritățile publice, instituțiile și structurile teritoriale ale acestora, care stabilește scopul și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal; dacă scopul și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal sunt determinate printr-un act normativ sau în baza unui act normativ, operator este persoana fizică sau juridică, de drept public ori de drept privat, care este desemnată ca operator prin acel act normativ sau în baza acelui act normativ;
- **SINS** - Sistemul Informatic Național de Semnalări, compatibil SIS II, care conține semnalările de interes național și de interes Schengen emise de către autoritățile naționale competente;
- **semnalări** – set de date introduse în SINS referitoare la persoane sau bunuri identificate ori identificabile, care trebuie supuse unor măsuri dispuse de o autoritate competentă, în condițiile legii, în vederea realizării unui interes public, al respectării regimului liberei circulații a persoanelor și bunurilor sau, după caz, al asigurării ordinii și siguranței publice și al prevenirii unor amenințări la adresa securității naționale;
- **semnalare de interes național** – o semnalare transmisă de o autoritate națională competentă din sistemul informatic propriu în SINS.
- **semnalare de interes Schengen** – semnalare introdusă în SINS și transmisă la SIS II.
- **autorități naționale competente** - autorități cu atribuții privind furnizarea semnalărilor în SINS respectiv SIS II și/sau consultarea semnalărilor conținute în N.SIS II, stabilite prin hotărâre de guvern în 60 de zile de la intrarea în vigoare a prezentei legi;
- **Sistemul Informatic Schengen (SIS)** – sistemul informatic comun care permite autorităților competente din statele membre să coopereze în vederea menținerii ordinii publice și securității naționale pe teritoriile statelor membre, folosind informații comunicate prin intermediul acestui sistem;
- **SIS II** - SIS de a doua generație compus din SIS II central, un sistem național N.SIS II în fiecare dintre statele membre și o infrastructură de comunicații care asigură conectarea N.SIS II la SIS II central;
- **N.SIS II** – componenta națională SIS II a României formată din Sistemul Informatic Național de Semnalări și copia națională a SIS II;
- **copia națională a SIS II** – copia completă sau parțială a bazei de date a SIS II, accesibilă pentru efectuarea de căutări efectuate pe teritoriul fiecărui stat membru; SIS II central asigură actualizarea automată a copiei naționale a SIS II, sincronizarea și consistența dintre copia națională și baza de date a SIS II, precum și inițializarea și restabilirea acesteia.